

Uputstvo za upotrebu

BOSCH ugradna rerna HRA514BR0



BOSCH



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-rerna-hra514br0-akcija-cena/>



BOSCH

Register your

new device on

MyBosch now and

get free benefits:

**bosch-home.com/
welcome**



Ugradna rerna

HRA.14B..

[sr] Uputstvo za upotrebu i uputstva za montažu

Za dalje informacije pogledajte Digitalni korisnički vodič.



Sadržaj

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1	Bezbednost.....	2
2	Izbegavanje materijalnih šteta.....	4
3	Zaštita životne sredine i štednja	5
4	Upoznavanje sa uređajem	5
5	Pribor	8
6	Pre prve upotrebe	9
7	Osnovno rukovanje.....	10
8	Brzo zagrevanje	10
9	Dodavanje pare	10
10	Vremenske funkcije	11
11	Zaštita za decu	12
12	Čišćenje i održavanje.....	13
13	Podrška prilikom čišćenja	14
14	Postolja.....	15
15	Vrata uređaja	15
16	Otklanjanje smetnji	18
17	Odlaganje u otpad.....	19
18	Korisnička služba.....	19
19	Zagarantovan uspeh	19
20	UPUTSTVO ZA MONTAŽU	24
20.1	Opšte napomene za montažu.....	24

1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

1.1 Opšte napomene

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo.

- Uputstva i informacije o proizvodu sačuvajte za kasniju upotrebu ili za narednog vlasnika.
- Ukoliko postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da priključujete uređaj.

1.2 Namenska upotreba

Ovaj uređaj je namenjen samo za ugradnju. Obratite pažnju na posebno uputstvo za montažu.

Priklučivanje uređaja bez utikača sme da vrši samo ovlašćeno stručno osoblje. Ukoliko dođe do oštećenja usled pogrešnog priključivanja, gubite pravo na garanciju.

Ovaj uređaj upotrebljavajte samo:

- za pripremu jela i pića.
- u privatnom domaćinstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja.
- na nadmorskim visinama do 4000 m.

Ne upotrebljavajte uređaj:

- koristeći spoljašnji vremenski programator ili daljinski upravljač.

1.3 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.

Deca se ne smeju igrati uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca, osim ako su starija od 15 godina i to rade pod nadzorom.

Decu mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i od priključnog kabla.

1.4 Bezbedna upotreba

Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu.

→ "Pribor", Stranica 8

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Zapaljivi predmeti koji se nalaze u pećnici se mogu zapaliti.

- ▶ Zapaljive predmete nikada ne držite u pećnici.
- ▶ Ukoliko iz uređaja izlazi dim, isključite uređaj ili izvucite osigurač i držite vrata zatvorena da bi se ugušio eventualni plamen. Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale.
- ▶ Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.

Prilikom otvaranja vrata uređaja se stvara promaja. Papir za pečenje može da dodirne grejne elemente i da se zapali.

- ▶ Prilikom prethodnog zagrevanja i tokom pripreme, nemojte nikada na pribor stavljati papir za pečenje koji nije pričvršćen.
- ▶ Papir za pečenje uvek isecite na odgovarajuću veličinu i pričvrstite ga posudom ili kalurom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina. Pribor ili posuđe postaju jako vrući.
- ▶ Uvek koristite kuhinjske krpe kada iz pećnice uzimate vrući pribor ili posude.
- ▶ Alkoholna isparjenja mogu da se zapale u vreloj pećnici.
- ▶ Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića u jelu.
- ▶ Pažljivo otvarajte vrata uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Pristupačni delovi tokom režima rada postaju vreli.

- ▶ Nikada nemojte da dodirujete vrele delove.
 - ▶ Udaljite decu.
- Prilikom otvaranja vrata uređaja može da izade vrela para. U zavisnosti od temperature, para nije vidljiva.
- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.
 - ▶ Udaljite decu.

Od vode u vreloj pećnici može nastati vrela vodena para.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Ogrebano staklo na vratima uređaja može da pukne.

- ▶ Za vrata uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne stručice za čišćenje staklenih površina, jer biste tako mogli ošteti površinu.

Uređaj i delovi uređaja koje možete da dodirnete mogu da imaju oštре ivice.

- ▶ Budite oprezni prilikom rukovanja i čišćenja.
- ▶ Ukoliko je moguće, nosite zaštitne rukavice.

Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se možete prignječiti.

- ▶ Ne hvatajte za predeo šarki.
- ▶ Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštре ivice.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Ako se mrežni priključni vod ovog uređaja ošteti, zamenu mora da izvrši obučeno stručno osoblje.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme dovoditi u kontakt sa vrućim delovima uređaja ili izvorima topote.
- ▶ Mrežni priključni vod nikada se ne sme dovoditi u kontakt sa oštrim vrhovima ili ivicama.
- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme presavijati, prignječiti ili modifikovati.

Vлага koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▶ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▶ Nikada nemojte povlačiti mrežni priključni vod da biste razdvojili uređaj sa strujne mreže. Uvek povlačite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
- ▶ Ukoliko je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▶ Pozovite korisnički servis. → *Stranica 19*

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.

- ▶ Ambalažni materijal držite van domaćaja dece.
 - ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.
- Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. prugutaju sitne delove i da se na taj način uguše.
- ▶ Držite sitne delove van domaćaja dece.
 - ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

1.5 Halogene lampice

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Lampice u pećnici se veoma zagrevaju. Neko vreme posle isključivanja takođe postoji opasnost od opeketina.

- ▶ Ne dodirujte stakleni poklopac.

2 Izbegavanje materijalnih šteta

2.1 Uopšteno

PAŽNJA!

Predmeti na podu pećnice na temperaturama većim od 50 °C izazivaju akumulaciju topote. Vremena za pečenje i prženje nisu više tačna i oštećuje se emajl.

- ▶ Na dno pećnice nemojte spuštati pribor, papir za pečenje ili foliju bilo koje vrste.
- ▶ Kada je temperatura pećnice preko 50 °C, na dno pećnice nemojte postavljati posude. Izuzetak je posuda za vodu pri upotrebi asistenta sa parom.

Ako ima vode u vreloj pećnici, nastaje vodena para.

Promena temperature može da dovede do oštećenja.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.
- ▶ Posudu nikada ne stavljajte sa vodom na dno pećnice. Izuzetak je posuda za vodu pri upotrebi asistenta sa parom.

- ▶ Tokom čišćenja izbegavajte kontakt sa kožom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Prilikom zamene lampice, kontakti grla za lampicu su pod naponom.

- ▶ Da ne bi došlo do električnog udara, pre zamene lampice se uverite da je uređaj isključen.
- ▶ Dodatno izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.

1.6 Dodavanje pare

Ako koristite dodavanje pare, vodite računa o ovim napomenama.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Tokom rada uređaja posuda za vodu se veoma zagreva.

- ▶ Tokom rada nikada nemojte vaditi posudu za vodu.
- ▶ Posudu za vodu izvadite tek kada se ohladi.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Para zapaljivih tečnosti može da se zapali u pećnici zbog vrelih površina i izazove praskaњe. Vrata uređaja mogu da izlete. Može se desiti da izadu vrela para i plamen.

- ▶ U posudu za vodu nemojte sipati zapaljive tečnosti, npr. napitke koje sadrže alkohol.
- ▶ U posudu za vodu sipajte samo vodu.

Vлага tokom dužeg vremenskog perioda u pećnici izaziva koroziju.

- ▶ Posle korišćenja pećnicu ostavite da se osuši.
- ▶ Vlažne namirnice ne smeju da se drže duže vreme u zatvorenoj pećnici.
- ▶ U pećnici nemojte da skladištite jela.

Hlađenje sa otvorenim vratima uređaja vremenom oštećuje prednje delove nameštaja u blizini.

- ▶ Nakon režima rada sa visokim temperaturama, pećnicu ostavite da se hlađi samo dok je zatvorena.
- ▶ Nemojte ničim zaglavljivati vrata od uređaja.
- ▶ Pećnicu ostavite da se hlađi dok je otvorena, samo kada je korišćen režim pripreme sa puno tečnosti.
- ▶ Voćni sok, koji kaplje iz pleha za pečenje ostavlja za sobom mrlje, koje nećete više moći da uklonite.
- ▶ Pleh za pečenje, kada je voćni kolač veoma sočan, nemojte preobilno da napunite.
- ▶ Po mogućству koristite dublji univerzalni tiganj.

Sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla oštećuje emajl.

- ▶ Nikada ne upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla.
- ▶ Pre sledećeg zagrevanja, potpuno uklonite ostatke iz pećnice i vrata uređaja.

Ako je zaptivka jako zaprljana, vrata uređaja se prilikom rada više ne zatvaraju pravilno. Mogu da se oštete granični prednji delovi nameštaja.

- ▶ Uvek održavajte čistoću zaptivka.

- ▶ Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.
- ▶ Ako vrata uređaja koristite kao površinu za sedenje ili odlaganje, ona mogu da se oštete.
- ▶ Na vrata uređaja nemojte ništa stavljati, kažiti ili oslanjati.
- ▶ Nemojte stavljati sudove ili pribor na vrata uređaja. U zavisnosti od tipa uređaja, pribor može da izgrebe staklo na vratima prilikom zatvaranja vrata na uređaju.
- ▶ Pribor uvek gurnite do kraja u pećnicu.

3 Zaštita životne sredine i štednja

3.1 Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.

- ▶ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

3.2 Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Uređaj prethodno zagrevajte samo ako je to propisano receptom ili preporukama za podešavanje.

- Ukoliko uređaj ne zagrevate prethodno, uštedećete do 20% energije.

Upotrebljavajte tamne, crno lakirane ili emajlirane kalupe.

- Takvi kalupi naročito dobro preuzimaju toplotu.

Tokom rada, vrata uređaja otvarajte što je moguće rede.

- Temperatura u pećnici se održava i uređaj ne mora naknadno da se zagreva.

Pripremajte više jela direktno jedno za drugim ili paralelno.

- Pećnica je zagrejana nakon prvog pečenja. Na taj način se skraćuje vreme pečenja za sledeći kolač.

Kod dužih vremena pripreme, uređaj isključite 10 minuta pre završetka vremena pripreme.

- Preostala toplota je dovoljna za završavanje pripreme jela.

Izvadite pribor koji se ne koristi iz pećnice.

- Suvišni delovi pribora ne moraju da se zagrevaju.

Duboko smrznute namirnice odledite pre pripreme.

- Štedi se energija za odleđivanje.

Napomena:

Uređaju je potrebno:

- u režimu sa uključenim displejom maks. 1 W
- u režimu sa isključenim displejom maks. 0,5 W

4 Upoznavanje sa uređajem

4.1 Upravljački elementi

Preko komandnog polja možete da podešite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.

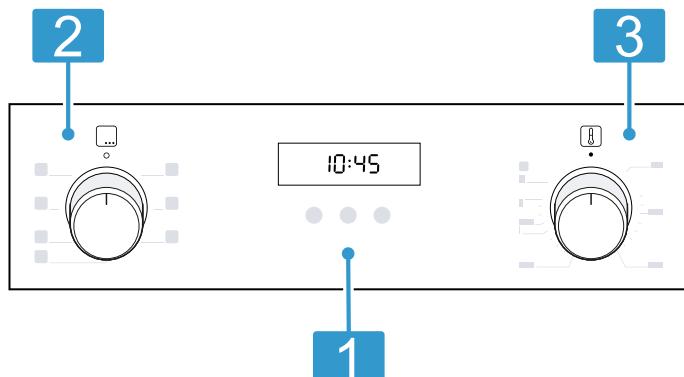
Napomena: U zavisnosti od tipa uređaja neki detalji na slici mogu da se razlikuju, na primer boja ili oblik.

1 Tasteri i displej

Tasteri su površine koje su osjetljive na dodir. Za odabir funkcije, blago pritisnite odgovarajuće polje.

Displej prikazuje simbole aktivnih funkcija i vremenske funkcije.

→ "Tasteri i displej", Stranica 6



2**Birač funkcija**

Pomoću birača funkcija možete da podesite vrstu grejanja i ostale funkcije.
 Birač funkcija možete iz nultog položaja o da okrećete nadesno ili nalevo.
 U zavisnosti od tipa uređaja, birač funkcija se može utisnuti. Za uvlačenje ili izvlačenje, u nultom položaju o pritisnite birač funkcija.

3**Birač temperature**

Pomoću birača temperature možete da podesite temperaturu vrste grejanja ili da izaberete podešavanja za ostale funkcije.
 Birač temperature možete da okrećete samo nadesno, iz nultog položaja ● do kraja i ne da lje.
 U zavisnosti od tipa uređaja, birač temperature se može utisnuti. Za uvlačenje ili izvlačenje, u nultom položaju ● pritisnite birač temperature.
 → "Temperatura i stepeni podešavanja", Stranica 7

4.2 Tasteri i displej

Pomoću tastera možete da podesite različite funkcije uređaja. Na displeju vidite podešavanja.

Simbol	Funkcija	Upotreba
⌚	Vremenske funkcije	Izaberite alarmni sat Δ, trajanje I→I, završetak →I i vreme. Za izbor pojedinačnih vremenskih funkcija, više puta pritisnite taster ⌚.
—	Minus	Smanjite podešene vrednosti.
+	Plus	Povećajte podešene vrednosti.
⌚	Zaštita za decu	Aktivirajte ili deaktivirajte zaštitu za decu.

4.3 Vrste grejanja i funkcije

Kako biste za svoje jelo uvek odredili pravu vrstu grejanja, ovde možete pogledati objašnjenje razlika i područja primene.

Simbol	Vrsta zagrevanja	Upotreba i način funkcionisanja
🕒	3D vreli vazduh	Pečenje i prženje na jednom ili više nivoa. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu.
🕒	Blagi vreli vazduh	Pripremajte pažljivo izabrana jela bez prethodnog zagrevanja. Ventilator u pećnici ravnomerно raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu. Jela se pripremaju u fazama pomoću preostale topote. Izaberite temperaturu između 120 °C i 230 °C. Držite vrata uređaja zatvorenim za vreme pripreme. Ova vrsta zagrevanja se koristi za određivanje potrošnje energije u režimu cirkulacije vazduha i klase energetske efikasnosti.
🕒	Stepen za picu	Priprema pice ili jela kojima je potrebno puno topote odozdo. Donje grejno telo i prstenasto grejno telo na zadnjem zidu greju.
🕒	Zagrevanje odozdo	Naknadno pečenje jela ili kuvanje u vodenoj kupci. Toplota dolazi odozdo.
🕒	Roštilj, velika površina	Grilovanje ravnih namirnica za roštilj, kao što su odresci, kobasice ili tost. Gratiniranje jela. Cela površina ispod grejnog tela za pečenje roštilja je vredna.
🕒	Cirkulacioni roštilj	Pečenje živine, celih riba ili većih komada mesa. Grejno telo za pečenje roštilja i ventilator se naizmenično uključuju i isključuju. Ventilator kovitla vreli vazduh oko jela.

Simbol	Vrsta zagrevanja	Upotreba i način funkcionisanja
	Zagrevanje sa gornje/donje strane	Tradicionalno pečenje ili prženje na jednom nivou. Vrsta zagrevanja je naročito adekvatna za kolače sa sočnim nadevom. Vrelina dolazi ravnomerno odozgo i odozdo. Ova vrsta grejanja se koristi za utvrđivanje potrošnje energije u konvencionalnom režimu rada.
	Vreli vazduh sa parom	Pečenje kolača i jela sa podrškom pare Ova vrsta zagrevanja je pogodna naročito za pečenje mesa i pečenje hleba i kolača. Ventilator raspoređuje toplotu i paru ravnomerno u celoj pećnici. Koristite uvek sa posudom za vodu.

Ostale funkcije

Ovde možete pogledati pregled ostalih funkcija uređaja.

Simbol	Funkcija	Upotreba
	Brzo zagrevanje	Brzo predzagrevanje pećnice bez pribora. → "Brzo zagrevanje", Stranica 10
	Sijalica u rerni	Osvetljavanje pećnice bez grejanja. → "Osvetljenje", Stranica 7

4.4 Temperatura i stepeni podešavanja

Za vrste zagrevanja i funkcije postoje različita podešavanja.

Napomena: Kod podešene temperature preko 250 °C, uređaj nakon otpr. 10 minuta smanjuje temperaturu na otpr. 240 °C. Ukoliko vaš uređaj poseduje vrstu zagrevanja Gornje/donje zagrevanje ili Donje zagrevanje, u tim funkcijama se ne vrši smanjenje temperature.

Simbol	Funkcija	Primena
●	Nulti položaj	Uredaj se ne zagreva.
50 - 275	Opseg temperature	Podesite temperaturu u pećnici u °C.
1, 2, 3 ili I, II, III	Stepeni za pečenje roštilja	Podesite stepene za pečenje roštilja za Roštilj, velika površina i Roštilj, mala površina (u zavisnosti od tipa uređaja). 1 = slab 2 = srednje 3 = jak

Prikaz zagrevanja

Uredaj vam prikazuje kada greje.

Ukoliko uređaj greje, na displeju svetli simbol . U pauzama grejanja simbol se gasi.

Ukoliko prethodno zagrevate pećnicu, optimalni trenutak da stavite hrani je postignut, čim se simbol ugasi prvi put.

Napomena: Zbog termičke inertnosti, prikazana temperatura može malo da se razlikuje od stvarne temperaturе u pećnici.

4.5 Pećnica

Funkcije na pećnici olakšavaju korišćenje Vašeg uređaja.

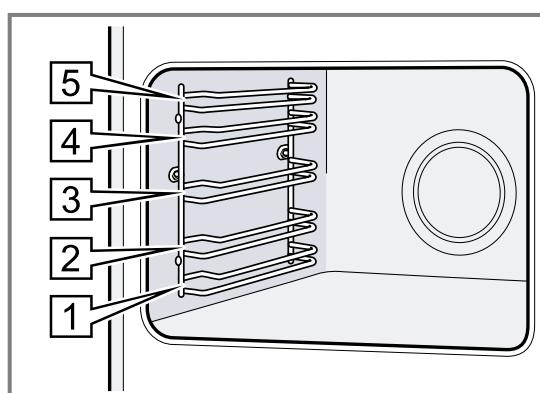
Postolja

Na postolja u pećnici možete da ugurate pribor na različitim visinama.

→ "Pribor", Stranica 8

Vaš uređaj ima 5 visina za ubacivanje. Visine za ubacivanje se broje odozdo nagore.

Postolje možete da otkačite npr. za čišćenje.
→ "Postolja", Stranica 15



Osvetljenje

Lampica za rernu osvetljava pećnicu.

Kod većine vrsta grejanja i funkcija, osvetljenje je tokom rada uključeno. U slučaju okončanja rada pomoću birača funkcija, osvetljenje se isključuje.

Pomoću položaja **Sijalica u rerni** na biraču funkcija možete da uključite osvetljenje bez grejanja.

Napomena: Ventilator za hlađenje radi i kod podešavanja **Sijalica u rerni**.

Ventilator za hlađenje

Ventilator za hlađenje se tokom rada automatski uključuje. Vazduh se izbacuje preko vrata.

PAŽNJA!

Nemojte pokrivati ventilacione otvore na vratima uređaja. Uredaj se pregrevanje.

- Ventilacioni otvori moraju biti slobodni.

Kako bi se nakon rada uređaj brže ohladio, ventilator za hlađenje radi još neko vreme.

Vrata uređaja

Ako u toku rada otvorite vrata uređaja, režim rada se nastavlja.

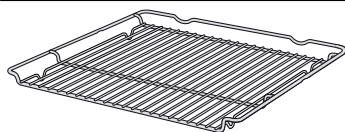
5 Pribor

Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj.

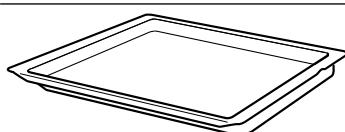
Napomena: Kada pribor postane vreo, može da se deformiše. To deformisanje ni na koji način ne utiče na njegovo funkcionisanje. Kada se pribor ponovo ohladi, deformacija nestaje.

Dodatni pribor

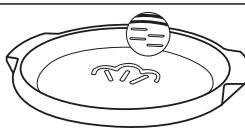
Rešetka



Univerzalna tepsija



Posuda za vodu



Upotreba

- Kalupi za kolače
- Kalupi za gužvaru
- Posuda
- Meso, npr. pečenje ili komadi za grilovanje
- Duboko smrznute namirnice

- Sočni kolači
- Pecivo
- Hleb
- Veliko pečenje
- Duboko smrznute namirnice
- Sakupljajte tečnosti koje cure, npr. mast prilikom grilovanja na rešetki.

Kuvanje sa funkcijom sa parom
Horizontalne oznake na posudi označavaju količinu vode:

- 100 ml
- 150 ml
- 200 ml
- 250 ml

→ "Dodavanje pare", Stranica 10

5.1 Funkcija užlebljenja

Funkcija užlebljenja sprečava prevrtanje pribora prilikom izvlačenja.

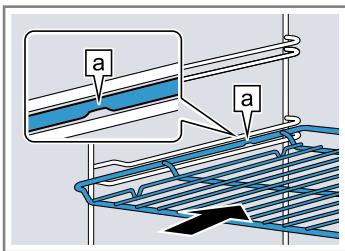
Pribor možete da izvučete otprilike do pola, dok ne ulegne u ležište. Zaštitita od prevrtanja funkcioniše samo kada pribor pravilno ugurate u pećnicu.

5.2 Guranje pribora u pećnicu

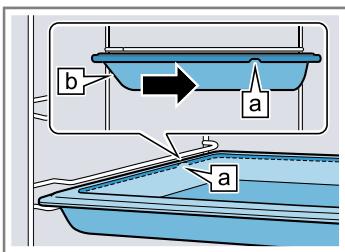
Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu. Samo na taj način pribor možete da izvučete otprilike do polovine, a da se ne prevrne.

1. Pribor okrenite tako da zarez **a** bude pozadi i da pokazuje nadole.
2. Pribor svaki put stavite u kanale između dve vodice na dotičnoj visini.

Rešetka Rešetku otvorenom stranom ka vratima uređaja i zakriviljenjem — nadole ugurajte u rernu.



Pleh Ugurajte pleh sa zakošenjem **b** ka vratima uređaja. npr. univerzalna tepsija ili pleh za pečenje



3. Pribor gurnite u potpunosti, tako da ne dodiruje vrata uređaja.

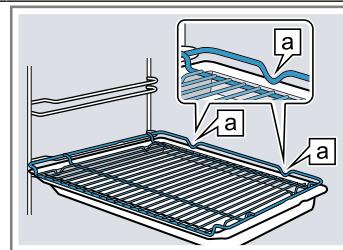
Napomena: Pribor, koji Vam tokom rada nije potreban, izvadite iz pećnice.

Kombinovanje pribora

Da biste sakupili tečnost koja kaplje, možete da kombinujete rešetku sa univerzalnom tepsijom.

1. Stavite rešetku na univerzalnu tepsiju tako, da oba graničnika **a** pozadi naležu na ivicu univerzalne tepsije.
2. Univerzalnu tepsiju svaki put stavite u kanale između dve vodice na visini ubacivanja. Rešetka je pri tome preko gornje vodeće šipke.

Rešetka na univerzalnoj tepsiji



3. Pribor gurnite u potpunosti, tako da ne dodiruje vrata uređaja.

Napomena: Pribor, koji Vam tokom rada nije potreban, izvadite iz pećnice.

5.3 Dodatni pribor

Dodatni pribor možete da kupite preko korisničkog servisa, u specijalizovanoj trgovini ili na internetu.

Obimnu ponudu za vaš uređaj naći ćete na internetu ili u našim prospektima:

www.bosch-home.com

Pribor je specifičan za uređaje. Prilikom kupovine uvek navedite tačnu oznaku (E-br.) vašeg uređaja.

U onlajn prodavnici ili preko korisničkog servisa možete saznati koji pribor je dostupan za vaš uređaj.

6 Pre prve upotrebe

Izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad. Očistite uređaj i pribor.

6.1 Prvo puštanje u rad

Morate da izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad, pre nego što počnete da koristite uređaj.

Podešavanje vremena

Nakon priključivanja uređaja ili nakon nestanka struje na displeju treperi vreme. Vreme na satu startuje na 12:00 časova. Podesite aktuelno vreme.

Zahtev: Birač funkcija mora da bude u nultom položaju 0.

1. Pomoću tastera — ili + podesite vreme na satu.
2. Pritisnite taster **9**.
- ✓ Displej prikazuje podešeno vreme.

6.2 Čišćenje uređaja pre prve upotrebe

Pre nego što po prvi put pripremite jela pomoću uređaja, očistite pećnicu i pribor.

1. Iz pećnice izvadite pribor i ostatke ambalaže, kao što su kuglice stiropora.
2. Pre zagrevanja obrišite ravne površine u pećnici mekom, vlažnom krpom.
3. Provetravajte prostoriju, dok uređaj greje.
4. Podesite vrstu zagrevanja i temperaturu.
→ "Osnovno rukovanje", Stranica 10

Vrsta zagreva- 3D vreli vazduh nja

Temperatura maksimalno

Trajanje 1 sat

5. Isključite uređaj posle navedenog trajanja.
6. Sačekajte, dok se pećnica ne ohladi.
7. Očistite ravne površine sapunicom i krpom za posude.
8. Pribor temeljno očistite pomoću sapunice i krpe za pranje posuda ili mekom četkom.

7 Osnovno rukovanje

7.1 Uključivanje uređaja

- Birač funkcije okrenite na položaj van nultog položaja o.
- ✓ Uredaj je uključen.

7.2 Isključivanje uređaja

- Birač funkcije okrenite na nulti položaj o.
- ✓ Uredaj je isključen.

7.3 Podešavanje vrste zagrevanja i temperature

1. Pomoću birača funkcija podesite vrstu zagrevanja.

2. Pomoću birača temperature podesite temperaturu ili stepen za roštilj.

✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje da greje.

3. Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

Savet: Odgovarajuću vrstu grejanja za vaše jelo možete da pronađete u opisu vrsta grejanja.

Promena vrste zagrevanja

Vrstu zagrevanja možete da promenite u svakom trenutku.

- Pomoću birača funkcija podesite željenu vrstu zagrevanja.

Promena temperature

Temperaturu možete da promenite u svakom trenutku.

- Pomoću birača temperature podesite željenu temperaturu.

8 Brzo zagrevanje

Da biste uštedeli vreme, brzim zagrevanjem možete da skratite trajanje zagrevanja.

Brzo zagrevanje koristite samo kada je temperatura podešena iznad 100 °C.

Nakon brzog zagrevanja je najbolje da koristite sledeće vrste grejanja:

- **3D vreli vazduh** ☀
- **Zagrevanje sa gornje/donje strane** □

8.1 Podešavanje brzog zagrevanja

Za ravnomeran rezultat pripreme, jelo stavljajte u pećnicu tek kada je brzo zagrevanje završeno.

1. Pomoću birača funkcija podesite brzo zagrevanje ☀.
2. Pomoću birača temperature podesite željenu temperaturu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi započinje brzo zagrevanje.
- ✓ Kada se završi brzo zagrevanje, oglašava se signal i prikaz zagrevanja se gasi.
3. Pomoću birača funkcija podesite odgovarajuću vrstu grejanja.
4. Stavite jelo u pećnicu.

9 Dodavanje pare

Kada koristite funkciju pare, u prostoru za kuvanje stvara se para. Na taj način hrana dobija hrskavu koricu i sjajnu površinu. Pored toga, hrana iznutra ostaje mekana i sočna, a njena zapremina se minimalno smanjuje.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Tokom rada uređaja posuda za vodu se veoma zagревa.

- Tokom rada nikada nemojte vaditi posudu za vodu.
- Posudu za vodu izvadite tek kada se ohladi.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Prilikom otvaranja vrata uređaja može da izade vrela para. U zavisnosti od temperature, para nije vidljiva.

- Pažljivo otvorite vrata uređaja.
- Udaljite decu.

PAŽNJA!

Koristite isključivo posudu za vodu koja se dobija uz uređaj.

- Nikada nemojte da punite posudu tokom kuvanja.

Posudu za vodu koristite samo za kuvanje uz dodavanje pare.

- Pre korišćenja drugih funkcija uklonite posudu za vodu.
- Nemojte koristiti tvrde, metalne ili oštре predmete ili agresivna sredstva za čišćenje.

9.1 Kuwanje uz dodavanje pare

Savet: Za pripremu hrane i jela sa dodavanjem pare koristite podešavanje temperature preko 100 °C, kako biste osigurali optimalno stvaranje pare.

Pridržavajte se vrednosti iz tabele. → Stranica 22

Zahtev: Rerna mora da bude hladna.

1. Stavite posudu za vodu u uređaj na dno.
2. Napunite posudu za vodu predviđenom količinom.
3. **Vreli vazduh sa parom** ☀ podesite pomoću birača funkcija.
4. Pomoću birača temperature podesite željenu temperaturu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi uređaj počinje da se zagreva i aktivira se dodavanje pare.

9.2 Završavanje dodavanja pare

1. Isključite uređaj.
2. Nakon što se pećnica ohladi:

- Izvadite posudu za vodu i očistite je mekanom krpom.

Savet: Tvrdochore fleke od kamenca obrišite mekanom krpom koja je navlažena sirćetom ili limunovim sokom. Očistite sapunicom i osušite mekanom krpom.

10 Vremenske funkcije

Vaš uređaj raspolaže različitim vremenskim funkcijama, pomoću kojih možete da upravljate radom.

10.1 Pregled vremenskih funkcija

Pomoću tastera ☰ birate različite funkcije.

Vremenska funkcija	Upotreba
Alarm ⏱	Alarm možete da podešite nezavisno od režima rada. On ne utiče na uređaj.
Trajanje I→I	Ako u nekom režimu rada podešite trajanje, nakon isteka trajanja uređaj automatski prestaje da se zagrevanje.
Završetak →I	Kod trajanja možete da podešite vreme kada će se završiti rad. Uređaj se automatski pokreće, tako da se režim rada završava u željeno vreme.
Vreme	Možete da podešite vreme.

10.2 Podešavanje alarma

Alarm radi nezavisno od rerne. Kod uključenog i isključenog uređaja, alarm možete da podešite do 23 sati i 59 minuta. Alarm poseduje sopstveni signal, tako da možete čuti da li je alarm ili trajanje završeno.

Napomena: Alarm i trajanje ne mogu da teku istovremeno. Ako je već podešeno trajanje, alarm ne može da se podesi.

1. Pritisnite taster ☰, sve dok na displeju ⏱ ne bude obeleženo.
2. Tasterom — ili + podešite vreme alarma.

Taster	Predložena vrednost
—	5 minuta
+	10 minuta

Do 10 minuta se vreme alarma može podešiti u koracima od 30 sekundi. Nakon toga, što je vrednost veća, veći su vremenski koraci.

- ✓ Posle nekoliko sekundi se pokreće alarm i ističe vreme alarma.
- ✓ Kada istekne vreme alarma, oglašava se signal i na displeju vreme alarma stoji na nuli.
- 3. Kada je vreme alarma isteklo
 - Pritisnite bilo koji taster da biste isključili alarm.

Promena alarma

Vreme alarma možete da promenite u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo ⏱.

- Tasterom — ili + promenite vreme alarma.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu.

Prekid alarma

Vreme alarma možete da prekinete u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo ⏱.

- Tasterom — vratite vreme alarma na nulu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu i ⏱ se gasi.

10.3 Podešavanje trajanja

Možete da podešite trajanje režima rada do 23 sati i 59 minuta.

Zahtev: Podešeni su vrsta zagrevanja i temperatura ili stepen.

1. Pritisnjite taster ☰, sve dok na displeju I→I ne bude obeleženo.
2. Podesite trajanje tasterom — ili + .

Taster	Predložena vrednost
—	10 minuta
+	30 minuta

Do jednog sata, trajanje se može podešavati u koracima od po minutu, zatim u koracima od po 5 minuta.

- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje da greje i trajanje teče.
- ✓ Kada istekne trajanje, oglašava se signal i na displeju vreme alarma stoji na nuli.
- 3. Kada je trajanje isteklo:
 - Pritisnite bilo koji taster da biste na ranije prekinuli signal.
 - Za ponovno podešavanje trajanja, pritisnite taster + .
 - Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

Menjanje trajanja

Trajanje možete promeniti u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo I→I.

- Pomoću tastera — ili + promenite trajanje.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu.

Prekid trajanja

Trajanje možete da prekinete u svakom trenutku.

Zahtev: Na displeju je obeleženo I→I.

- Tasterom — vratite trajanje na nulu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu i nastavlja da greje bez trajanja.

10.4 Podešavanje završetka

Možete da pomerite vreme kada će se završiti trajanje do 23 sati i 59 minuta.

Napomene

- Kod vrsta zagrevanja sa funkcijom grila se ne može podešiti završetak.
- Za dobar rezultat termičke obrade, nemojte pomjerati vreme završetka kada je režim rada već počeo.
- Da se namirnice ne bi pokvarile, ne ostavljajte ih dugi u pećnici.

Zahtevi

- Podešeni su vrsta zagrevanja i temperatura ili stepen.
- Trajanje je podešeno.
 1. Pritisnite taster , sve dok na displeju →I ne bude obeleženo.
 2. Pritisnite taster — ili + .
 - ✓ Displej prikazuje izračunati završetak.
 - 3. Pomoću tastera — ili + pomerite završetak.
 - ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima podešavanje i na displeju se prikazuje podešeni završetak.
 - ✓ Kada dođe izračunato vreme početka, uređaj počinje da greje i trajanje ističe.
 - ✓ Kada istekne trajanje, oglašava se signal i na displeju vreme alarma stoji na nuli.
 4. Kada je trajanje isteklo:
 - Pritisnite bilo koji taster da biste na ranije prekinuli signal.
 - Za ponovno podešavanje trajanja, pritisnite taster + .
 - Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

Izmena završetka

Za dobar rezultat termičke obrade, podešeno vreme završetka možete da menjate samo dok se ne počne sa radom i istekom trajanja.

11 Zaštita za decu

Osigurajte vaš uređaj, da deca ne bi nesmotreno uključila uređaj ili promenila podešavanja.

Napomena: Posle nestanka struje, zaštita za decu je deaktiviran.

Zahtev: Na displeju je obeleženo →I.

- Pomoću tastera — ili + pomerite završetak.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu.

Prekid završetka

U svakom trenutku možete da obrišete podešeni završetak.

Zahtev: Na displeju je obeleženo →I.

- Tasterom — vratite se na trenutno vreme plus podešeno trajanje.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu i počinje da se zagreva. Trajanje teče.

10.5 Podešavanje vremena

Nakon priključivanja uređaja ili nakon nestanka struje na displeju treperi vreme. Vreme na satu startuje na 12:00 časova. Podesite aktuelno vreme.

Zahtev: Birač funkcija mora da bude u nultom položaju o.

1. Pomoću tastera — ili + podesite vreme na satu.
2. Pritisnite taster .
- ✓ Displej prikazuje podešeno vreme.

Promena vremena

Vreme možete promeniti u svakom trenutku.

Zahtev: Birač funkcija mora da bude u nultom položaju o.

1. Pritisnjte taster , dok na displeju ne počne da treperi tačno vreme.
2. Pomoću tastera — ili + promenite vreme.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj preuzima izmenu.

11.1 Aktiviranje i deaktiviranje zaštite za decu

Zahtev: Birač funkcija je u nultom položaju o.

- Za aktiviranje zaštite za decu, taster  držite pritisnutim, sve dok se na displeju ne pojavi  .
 - Za deaktiviranje zaštite za decu, taster  držite pritisnutim, sve dok se na displeju ne ugasi  .

12 Čišćenje i održavanje

Da bi vaš uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

12.1 Sredstvo za čišćenje

Da se različite površine na uređaju ne bi oštetile, nemojte koristiti neodgovarajuće sredstvo za čišćenje.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

PAŽNJA!

Neodgovarajuća sredstva za čišćenje oštećuju površine uređaja.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.

Odgovarajuća sredstva za čišćenje

Koristite samo odgovarajuća sredstva za čišćenje za različite površine na vašem uređaju.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.
- ▶ Nemojte da upotrebljavate tvrde abrazivne jastučice ili sundere za ribanje.
- ▶ Nemojte koristiti posebno sredstvo za toplo čišćenje.

Sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla oštećuje emajl.

- ▶ Nikada ne upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla.
- ▶ Pre sledećeg zagrevanja, potpuno uklonite ostatke iz pećnice i vrata uređaja.

Nove sunderaste krpe sadrže ostatke od proizvodnje.

- ▶ Nove sunderaste krpe temeljno isperite pre upotrebe.

Prednja strana uređaja

Površina	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Nerđajući čelik	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica ■ Specijalna sredstva za negu nerđajućeg čelika za tople površine 	<p>Da biste izbegli koroziju, odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i proteina sa površina od nerđajućeg čelika.</p> <p>Sredstvo za negu nerđajućeg čelika nanesite mekom krpom u tankom sloju.</p>
Plastika ili lakirane površine npr. komandno polje	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	Nemojte da koristite sredstva za čišćenje stakla ili strugaljke za staklo.

Vrata uređaja

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Staklo na vratima	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	<p>Nemojte da koristite strugače za staklene površine ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p>Savet: Za temeljno čišćenje demontirajte staklo na vratima uređaja. → "Vrata uređaja", Stranica 15</p>
Poklopac na vratima	<ul style="list-style-type: none"> ■ Od nerđajućeg čelika: Sredstvo za čišćenje nerđajućeg čelika ■ Od plastike: Vruća sapunica 	<p>Nemojte da koristite sredstva za čišćenje stakla ili strugaljke za staklo.</p> <p>Savet: Za temeljno čišćenje skinite poklopac na vratima. → "Vrata uređaja", Stranica 15</p>
Ručka na vratima	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	<p>Da biste izbegli stvaranje fleka koje više ne mogu da se uklone, sredstvo za uklanjanje kamenca odmah uklonite sa ručke na vratima.</p>
Zaptivka na vratima	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	Nemojte da uklanjate niti da ribate zaptivku.

Pećnica

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Emajlirane površine	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica ■ Voda sa sirčetom ■ Sredstvo za čišćenje rerne 	<p>Kod jakih prljavština natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p>Za sušenje pećnice nakon čišćenja, ostavite otvorena vrata uređaja.</p> <p>Napomene</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Emajl zagoreva na veoma visokim temperaturama, što rezultira malim razlikama u boji. To ne utiče na funkcionalnost uređaja. ■ Ivice tanjih plehova se ne mogu u potpunosti emajlirati i mogu biti grube. To ne utiče na zaštitu od korozije. ■ Ostaci namirnica formiraju beli sloj na emajliranim površinama. Taj sloj nije štetan po zdravlje. To ne utiče na funkcionalnost uređaja. Sloj možete ukloniti limunskom kiselinom.
Stakleni poklopac lampice za rernu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	U slučaju velike nečistoće upotrebljavajte sredstva za čišćenje rerne.
Postolja	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	<p>Kod jakih prljavština natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p>Savet: Otkačite postolja radi čišćenja. → "Postolja", Stranica 15</p>
Dodatni pribor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica ■ Sredstvo za čišćenje rerne 	<p>Kod jakih prljavština natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p>Emajlirani pribor se može prati u mašini za pranje sudova.</p>
Posuda za vodu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vruća sapunica 	<p>Obrišite i osušite mekom krpom.</p> <p>Činija za vodu može da se pere u mašini za pranje posuđa.</p> <p>Nemojte koristiti tvrde, metalne ili oštре predmete ili agresivna sredstva za čišćenje.</p> <p>→ "Dodavanje pare", Stranica 10</p>

12.2 Čišćenje uređaja

Da biste izbegli oštećenja uređaja, čistite ga samo na propisani način i sa odgovarajućim sredstvima za čišćenje.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale.

- Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.

Zahtev: Pridržavajte se napomena o sredstvima za čišćenje.

→ "Sredstvo za čišćenje", Stranica 13

1. Uređaj čistite vrućom sapunicom i krpom za posude.

- Na nekim površinama možete da koristite alternativno sredstvo za čišćenje.

→ "Odgovarajuća sredstva za čišćenje",

Stranica 13

2. Osušite mekom krpom.

13 Podrška prilikom čišćenja

Podrška čišćenju je brza privremena alternativa čišćenju pećnice. Podrška čišćenju omekšava nečistoću pomoći isparavanja sapunice. Nakon toga se nečistoća može lakše ukloniti.

13.1 Podešavanje podrške čišćenju**⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!**

Od vode u vreloj pećnici može nastati vrela vodena para.

- Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.

Zahtev: Pećnica je u potpunosti hladna.

1. Izvadite pribor iz pećnice.
2. Pomešajte 0,4 litara vode sa jednom kapi sredstva za pranje posuđa i prelijte dno pećnice po sredini. Nemojte koristiti destilovanu vodu.
3. Pomoću birača funkcija podesite vrstu grejanja **Zagrevanje odozdo** .
4. Pomoću birača temperature podesite 80 °C.
5. Pritisnite taster  sve dok na displeju ne bude obeleženo .
6. Pomoću tastera – ili + podesite trajanje na 4 minute.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi, uređaj počinje da greje i trajanje teče.

- ✓ Kada istekne trajanje, oglašava se signal i na displeju vreme trajanja stoji na nuli.
- 7. Isključite uređaj i sačekajte 20 minuta da se pećnica ohladi.

13.2 Naknadno čišćenje pećnice

PAŽNJA!

Vlažnost koja duže vreme ostaje u pećnici dovodi do korozije.

- Nakon podrške čišćenju obrišite pećnicu i sačekajte da se potpuno osuši.

Zahtev: Pećnica se ohladila.

1. Otvorite vrata uređaja i pomoći sunđera koji upija očistite preostalu vodu.
2. Ravne površine pećnice očistite krpom za posude ili mekom četkom. Tvrđokorne ostatke uklonite spiralom za ribanje od inoksa.
3. Fleke od kamenca uklonite krpom natopljenom sirčetom. Zatim prebrišite čistom vodom i osušite mekom krpom i isto učinite i ispod zaptivke vrata.
4. Kada je pećnica dovoljno očišćena:
 - Kako bi se pećnica osušila, vrata uređaja ostavite otvorena u ulegnutom položaju (otpr. 30°) oko 1 sat.
 - Za brzo sušenje pećnice, uređaj zagrejte dok su vrata otvorena oko 5 minuta sa **3D vreli vazduh**  i 50 °C.

14 Postolja

Da biste očistili postolje i pećnicu, ili da biste zamenili postolje, možete da ga otkačite.

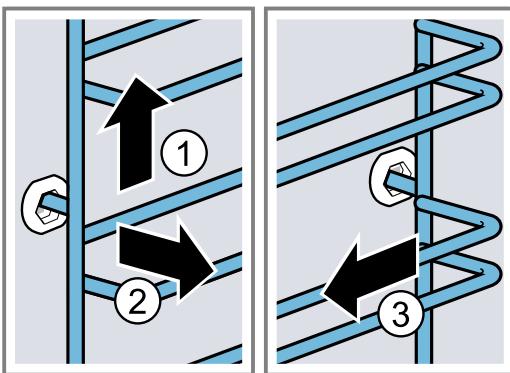
14.1 Otkačivanje postolja

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekolina!

Okviri postaju jako vrući

- Nikada nemojte dirati vruće okvire.
- Uvek ostavite uređaj da se ohladi.
- Udaljite decu.

1. Lagano podignite postolje napred ① i otkačite ga ②.
2. Izvucite postolje unapred ③ i izvadite ga.

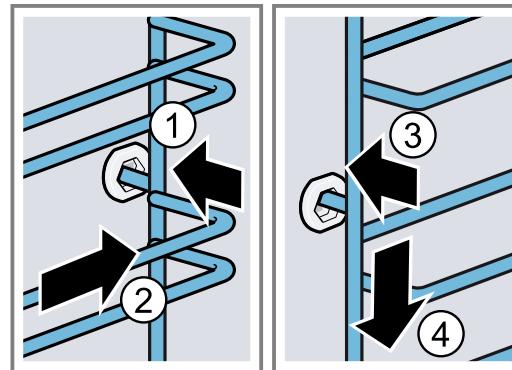


3. Očistite postolje.
→ "Sredstvo za čišćenje", Stranica 13

14.2 Zakačivanje postolja

Napomene

- Postolja prolaze samo desno ili levo.
 - Kod oba okvira vodite računa o tome, da savijene šipke budu napred.
1. Postolje gurajte po sredini u držać ①, dok ne nalegne na zid pećnice, i pritisnite ka nazad ②.
 2. Zatim gurajte postolje u prednji držać ③, dok ne nalegne na zid pećnice, i pritisnite nadole ④.



15 Vrata uređaja

Da bi vaš uređaj lepo i dugo radio, možete da otkačite vrata uređaja i da ga očistite.

15.1 Otkačivanje vrata uređaja

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštretive.

- Nosite zaštitne rukavice.
- Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se možete prignječiti.
- Ne hvatajte za predeo šarki.

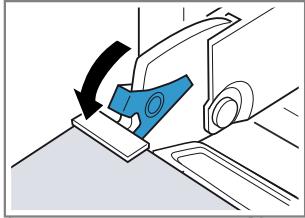
1. Vrata uređaja otvorite do kraja.

2. **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

- Ako šarke nisu pričvršćene, mogu jako da šklijocnu.
- Pazite na to, da ručice za blokadu uvek budu sasvim zaklopljene odnosno da prilikom otkačivanja vrata uređaja budu sasvim otklopljene.

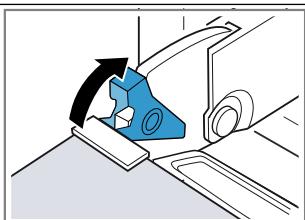
Otklopite ručice za blokadu na levoj i desnoj šarki.

Ručica za blokadu je otklopljena



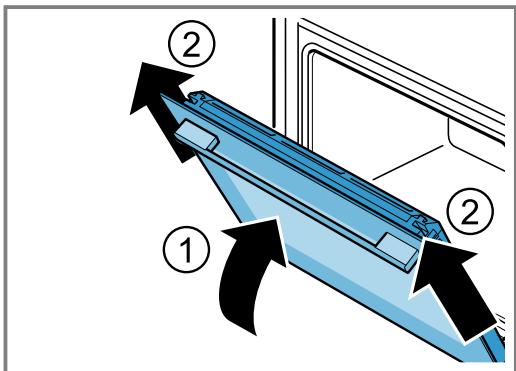
Šarka je osigurana i ne može da šklijocene.

Ručica za blokadu je sklopljena



Vrata uređaja su osigurana i ne mogu da se otkače.

- ✓ Ručice za blokadu su otklopljene. Šarke su osigurate i ne mogu da šklijocnu.
- 3. Vrata uređaja zatvorite do graničnika ①. Sa obe ruke čvrsto obuhvatite vrata uređaja sa leve i desne strane i izvucite ih nagore ②.



4. Pažljivo postavite vrata uređaja na ravnu površinu.

15.2 Zakačivanje vrata uređaja

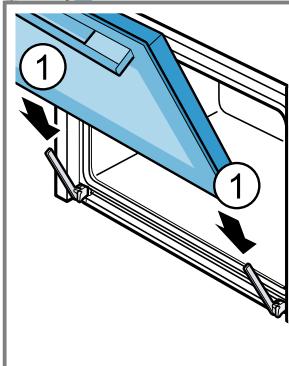
⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se možete prignječiti.

- Ne hvatajte za predeo šarki.
- Ako šarke nisu pričvršćene, mogu jako da šklijocnu.
- Pazite na to, da ručice za blokadu uvek budu sasvim zaklopljene odnosno da prilikom otkačivanja vrata uređaja budu sasvim otklopljene.

1. Vrata uređaja ravno gurajte na obe šarke ①. Gurnite vrata uređaja do graničnika.
2. Vrata uređaja otvorite do kraja.

3. Zaklopite ručice za blokadu na levoj i desnoj šarki ②.



- ✓ Ručice za blokadu su sklopljene. Vrata uređaja su osigurana i ne mogu da se otkače.
- 4. Zatvorite vrata uređaja.

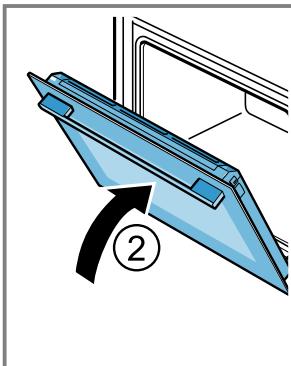
15.3 Demontaža stakla na vratima

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

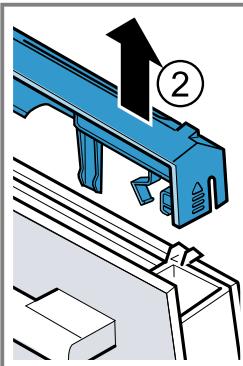
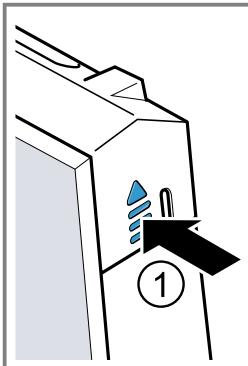
Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se možete prignječiti.

- Ne hvatajte za predeo šarki.
- Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštreljive ivice.
- Nosite zaštitne rukavice.

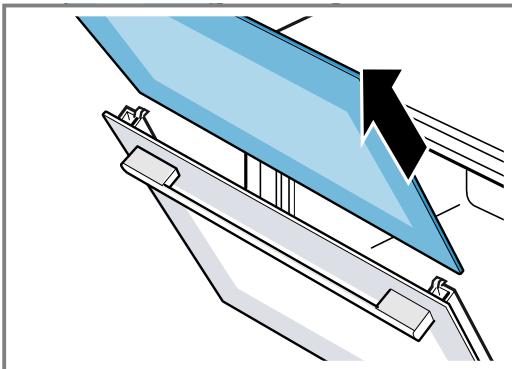
1. Vrata uređaja otvorite do kraja.
2. Otklopite ručice za blokadu na levoj i desnoj šarki ①.
- ✓ Ručice za blokadu su otklopljene. Šarke su osigurate i ne mogu da šklijocnu.
3. Vrata uređaja zatvorite do graničnika ②.



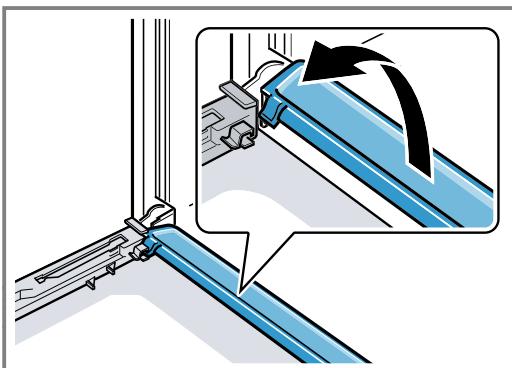
4. Pritisnite poklopac na vratima levo i desno spolja ①, dok ne izđe iz ležišta.
5. Skinite poklopac na vratima ②.



6. Izvucite unutrašnje staklo i pažljivo ga spustite na ravnu površinu.



7. Po potrebi, možete skinuti lajsnu za kondenzat radi čišćenja.
– Otvorite vrata uređaja.
– Lajsnu za kondenzat povucite ka gore i izvadite.



8. **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

Ogrebano staklo na vratima uređaja može da pukne.

- ▶ Za vrata uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje staklenih površina, jer biste tako mogli oštetiti površinu.

Očistite demontirana stakla na vratima sa obe strane pomoću sredstva za čišćenje stakla i mekom krpom.

9. Obrišite lajsnu za kondenzat krpom i vrućom sapunicom.

10. Očistite vrata uređaja.

- "Odgovarača sredstva za čišćenje", Stranica 13

11. Stakla na vratima osušite i ponovo ih ugradite.

- "Montaža stakla na vratima", Stranica 17

15.4 Montaža stakla na vratima

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se možete prignječiti.

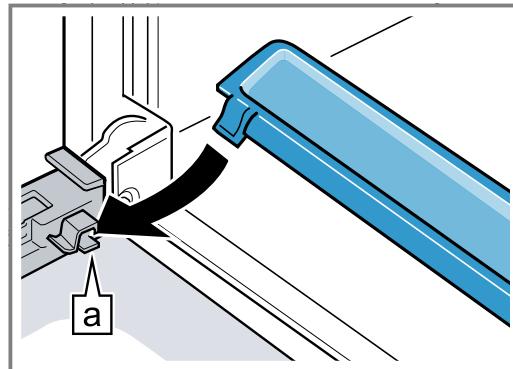
- ▶ Ne hvatajte za predeo šarki.

Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštре ivice.

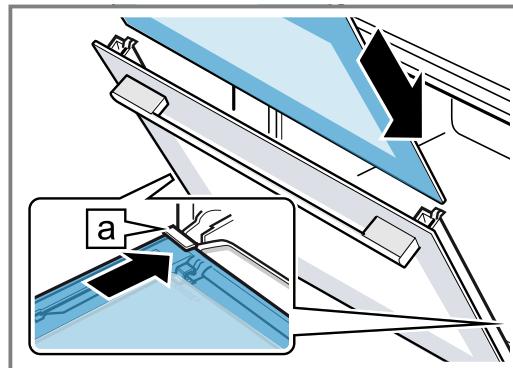
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

1. Vrata uređaja otvorite do kraja.

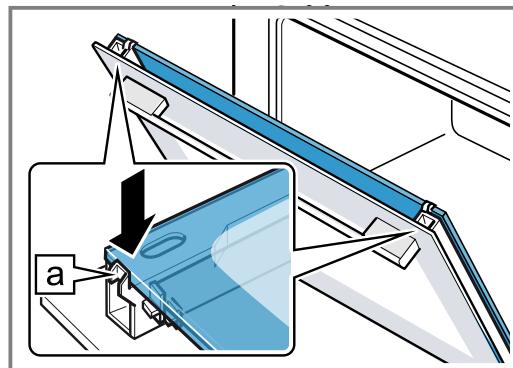
2. Stavite lajsnu za kondenzat vertikalno u držač **a** i okrenite je nadole.



3. Unutrašnje staklo gurnite u levi i desni držač **a**.



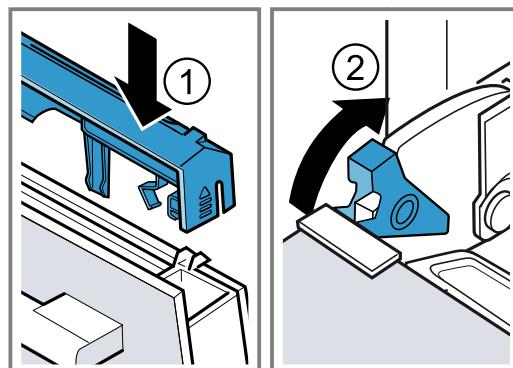
4. Unutrašnje staklo pritisnite nagore, dok ne dođe do levog i desnog držača **a**.



5. Postavite poklopac na vratima **①** i pritisnjite ga, dok čujno ne ulegne.

6. Vrata uređaja otvorite do kraja.

7. Zaklopite ručice za blokadu na levoj i desnoj šarki **②**.



- ✓ Ručice za blokadu su sklopljene. Vrata uređaja su osigurana i ne mogu da se otkače.

8. Zatvorite vrata uređaja.

Napomena: Pećnicu koristite tek ako ste pravilno ugradili staklo na vratima.

16 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbeći nepotrebne troškove.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Ako je uređaj neispravan, pozovite servisnu službu.

16.1 Smetnje u funkcionisanju

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uređaj ne funkcioniše.	Aktivirao se osigurač u kutiji sa osiguračima. <ul style="list-style-type: none">▶ Proverite osigurač u kutiji sa osiguračima. Napajanje strujom je prekinuto. <ul style="list-style-type: none">▶ Proverite da li osvetljenje u prostoriji ili drugi uređaji u prostoriji rade.
Uređaj se ne isključuje u potpunosti nakon isteka određenog vremena.	Nakon isteka određenog vremena uređaj prestaje da se zagreva. Lampica za rernu i ventilator za hlađenje se ne isključuju. Kod vrsta zagrevanja sa cirkulacionim vazduhom, ventilator na zadnjem zidu pećnice i dalje radi. <ul style="list-style-type: none">▶ Birač funkcije okrenite na nulti položaj.✓ Uređaj je isključen.✓ Lampica za rernu i ventilator na zadnjem zidu su isključeni.✓ Ventilator za hlađenje se isključuje automatski, čim se uređaj ohladi.
Na displeju treperi tačno vreme.	Napajanje strujom je prekinuto. <ul style="list-style-type: none">▶ Iznova podesite vreme. → "Podešavanje vremena", Stranica 12
Na displeju svetli F E i uređaj ne može da se podesi.	Zaštita za decu je aktivirana. <ul style="list-style-type: none">▶ Deaktivirajte zaštitu za decu pomoću tastera ②. → "Zaštita za decu", Stranica 12
Na displeju se pojavi poruka sa E , npr. E05-32 .	Smetnja na elektronici <ul style="list-style-type: none">1. Pritisnite taster ②.<ul style="list-style-type: none">- Ako je potrebno, iznova podesite vreme.✓ Ako se smetnja samo jednom pojavila, poruka o grešci će nestati.2. Ako se poruka o grešci ponovo pojavi, pozovite servisnu službu. Navedite tačnu poruku o grešci i E-broj Vašeg uređaja. → "Korisnička služba", Stranica 19

16.2 Zamena lampice za rernu

Ukoliko nestane osvetljenje u pećnici, zamenite lampicu za rernu.

Napomena: Halogene lampice od 230 V, 25 W, koje su otporne na vrelinu, dobijete kod servisne službe ili u specijalizovanoj trgovini. Upotrebljavajte samo ove lampice. Nove halogene lampice hvatajte samo sa čistom, suvom krpom. Na taj način se produžava vek trajanja lampice.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Uređaj i delovi koji možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

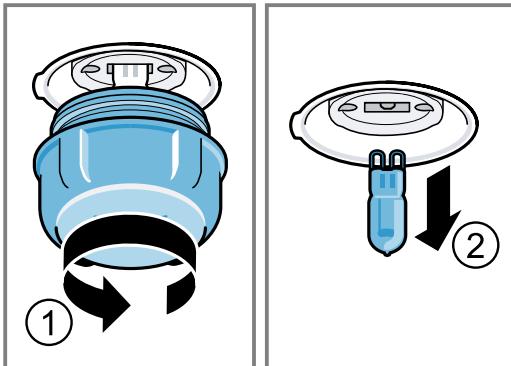
- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Ako se mrežni priključni vod ovog uređaja oštetи, zamenu mora da izvršи obučeno stručno osoblje.

3. Izvucite halogenu lampicu bez okretanja ②.



4. Stavite novu halogenu lampicu i uglavite je u prihvatz.
5. Obratite pažnju na položaj čivije.
6. U zavisnosti u tipa uređaja, stakleni poklopac poseduje zaptivni prsten. Postavite zaptivni prsten.
7. Zavrnete stakleni poklopac.
8. Izvadite krupu za posude iz pećnice.
9. Povežite uređaj sa mrežom.

17 Odlaganje u otpad

Ovde možete saznati kako da pravilno odložite stare uređaje u otpad.

17.1 Odlaganje starih uređaja u otpad

Ekološki prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju dragocene sirovine.

1. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
2. Presecite mrežni priključni vod.
3. Uređaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način.

O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

18 Korisnička služba

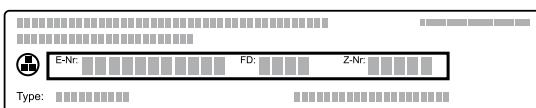
Ako imate neka pitanja u vezi korišćenja, ne možete sami da otklonite smetnju ili uređaj mora da se popravi, obratite se našoj korisničkoj službi.

Detaljnije informacije o trajanju i uslovima garancije u svojoj zemlji možete da dobijete od našeg korisničkog servisa, trgovca kod kojeg ste kupili uređaj ili na našoj veb-stranici.

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.) i fabrički broj (FD) svog uređaja. Podatke za kontakt korisničke službe naći ćete u prilogu spisku korisničkih službi ili na našoj veb-stranici. Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti G klase energetske efikasnosti.

18.1 Broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD)

Broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD-Nr.) možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja. Pločicu sa oznakom tipa i brojevima naći ćete, kada otvorite vrata uređaja.



Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

19 Zagarantovan uspeh

Ovde možete pogledati podešavanja i najbolji pribor i posude koji odgovaraju različitim jelima. Preporuke su optimalno prilagođene vašem uređaju.

19.1 Napomene o pripremi

Prilikom pripreme jela, obratite pažnju na ove informacije.

- Temperatura i trajanje zavise od količine i recepta. Zato su navedeni opsezi za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima.

- Vrednosti za podešavanje važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Pribor ubacite u pećnicu tek nakon prethodnog zagrevanja.
- Izvadite nepotreban pribor iz pećnice.

19.2 Napomene za pečenje

Za pečenje koristite navedene visine.

Pečenje na jednom nivou	Visina
Visoka peciva odnosno kalupi na rešetki	2
Pljosnata peciva odnosno peciva u plehu	3
Pečenje na dva nivoa	Visina
Univerzalna tepsija	3
Pleh	1
Kalupi na rešetki:	Visina
Prva rešetka	3
Druga rešetka	1
Pečenje na tri nivoa	Visina
Pleh	5
Univerzalna tepsija	3
Pleh	1

Napomene

- Prilikom pečenja na više nivoa upotrebljavajte vreovazduh. Istovremeno ugurana peciva ne moraju istovremeno da budu gotova.
- Stavite kalupe jedan do drugog ili jedan iznad drugog u pećnicu.
- Za optimalan rezultat pečenja preporučujemo tamne kalupe od metala.

19.3 Napomene za pečenje i roštilj

Vrednosti za podešavanje važe sa ubacivanje u hladnu pećnicu živinskog mesa, mesa ili ribe spremne za pečenje i sa temperaturom sličnoj onoj u frižideru.

- Što je veći komad živinskog mesa, mesa ili ribe, utoliko je niža temperatura i samim tim i trajanje pripreme.
- Nakon oko 1/2 do 2/3 navedenog vremena, okrenite živinsko meso, meso ili ribu.
- Za živinsko meso, dodajte malo tečnosti u posudu. Dno posude bi trebalo da bude pokriveno otprilike 1-2 cm.
- Kada okrećete živinsko meso, vodite računa o tome da prvo strana gde su prsa odnosno strana sa kožurom bude dole.

19.4 Izbor jela

hrana	pribor / posuđe	visina ubacivanja	vrsta zagrevanja	temperatura u °C / stepen za roštilj	trajanje u minutima.
kolač od mučenog testa, fini	četvrtasti kalup	2	<input type="checkbox"/>	150-170	60-80
kolač od mučenog testa, 2 nivoa	četvrtasti kalup	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150	70-85
torta od voća ili svežeg sira sa biskvitom od prhkog testa	kalup na otvaranje Ø 26 cm	2	<input type="checkbox"/>	170-190	55-80

¹ Prethodno zagrejte uređaj.

² Okrenite jelo posle 1/2-2/3 ukupnog vremena.

³ Na početku dodajte tečnost u posudu, koja treba da pokrije 2/3 komada mesa koji se peče

⁴ Okrenite jelo posle 2/3 ukupnog vremena.

⁵ Jelo nemojte okretati. Dno prekrijte vodom.

⁶ Univerzalnu tepsiju ubacite ispod rešetke.

Pečenje i roštiljanje na rešetki

Pečenje na rešetki je posebno pogodno za velike komade živinskog mesa ili više komada istovremeno.

- U zavisnosti od veličine i vrste namirnice za pečenje, dodajte do 1/2 litara vode u univerzalnu tepsiju. Od prikupljene može možete da napravite sos. Pore toga, nastaje manje dima i pećnica se manje prlja.
- Vrata uređaja ostavite zatvorena tokom roštiljanja. Nikada ne roštiljajte sa otvorenim vratima.
- Namirnice za roštiljanje stavite na rešetku. Dodatno podmetnite univerzalnu tepsiju barem za jedan nivo niže tako da joj kosa strana bude okrenuta prema vratima. Na taj način se mast koja kaplje skuplja.

Pečenje u posudi

Kada pripremu vršite u zatvorenoj posudi, pećnica će biti čistija.

Vodite računa o uputstvima proizvođača posude za pečenje. Najpogodnije je posuđe od stakla.

Otvorena posuda

- Koristite visoki kalup.
- Posudu stavite na rešetku.
- Ukoliko nemate odgovarajuću posudu, upotrebavajte univerzalnu tepsiju.

Zatvorena posuda

- Posudu stavite na rešetku.
- Meso, živinsko meso ili riba mogu da budu hrskavi i kada se pripremaju u zatvorenom pekaču. Koristite pekač sa staklenim poklopcom. Podesite višu temperaturu.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Ukoliko vrelu staklenu posudu stavite na mokru ili hladnu podlogu, staklo može da pukne.

- Vrelu staklenu posudu odložite na suvi podmetač.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Kada otvorite poklopac nakon pečenja, može da izade vrela para. U zavisnosti od temperature, para nije vidljiva.

- Podignite poklopac tako da vrela para može da izade dalje od tela.
- Udaljite decu.

Hrana	Pribor / posude	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutama.
Biskvitna torta, 6 jaja	Kalup na otvaranje prečnika 28 cm	2		150-160 ¹	30-40
Biskvitni rolat	Pleh	3		180-200 ¹	10-15
Kolač od prhkog testa sa sočnim nadevom	Univerzalna tepsija	2		160-180	55-95
Kolač od dizanog testa sa sočnim nadevom	Univerzalna tepsija	3		180-200	30-55
Mafini	Kalup za mafine na rešetki	2		170-190	20-40
Sitno pecivo od dizanog testa	Pleh	3		150-170	20-30
Domaći keks	Pleh	3		140-160	15-25
Domaći keks, 2 ili 3 nivoa	Univerzalna tepsija Pleh	3+1 5+3+1		140-160	15-25
Hleb, 1000 g (u četvrtastom kalupu, slobodno uguran)	Univerzalna tepsija Četvrtasti kalup	2		200-220	35-50
Pica, sveža	Pleh	3		190-210	20-30
Pica, sveža, tanko testo	Okrugli pleh za picu	2		250-270 ¹	8-13
Francuska pita	Kalup za tart	2		190-210	25-35
Nabujak, pikantan, kuvani sastojci	Vatrostalna posuda	2		200-220	30-60
Pile, 1,3 kg, nepunjeno	Otvorena posuda	2		200-220	60-70
Sitni delovi pileta, po 250 g	Otvorena posuda	3		220-230	30-35
Guska, nepunjena, 3 kg	Otvorena posuda	2		1. 140 2. 160	1. 130-140 2. 50-60
Svinjsko pečenje, bez kožure, npr. vrat, 1,5 kg	Otvorena posuda	2		160-170	150-160
Govedi file, srednje pečen, 1 kg	Rešetka Univerzalna tepsija	3		210-220	40-50 ²
Dinstano goveđe pečenje, 1,5 kg	Zatvorena posuda	2		200-220	140-160 ³
Rozbif, srednji, 1,5 kg	Rešetka Univerzalna tepsija	3		200-220	60-70 ²
Hamburger, 3-4 cm visine	Rešetka	4		3	25-30 ⁴
Jagnjeći but, bez kostiju, srednje pečen, 1,0 kg	Otvorena posuda	2		170-190	70-80 ⁵
Riba, grilovana, cela, 300 g, npr. pastrmka	Rešetka	2		160-180	20-30 ⁶

¹ Prethodno zagrejte uređaj.² Okrenite jelo posle 1/2-2/3 ukupnog vremena.³ Na početku dodajte tečnost u posudu, koja treba da pokrije 2/3 komada mesa koji se peče.⁴ Okrenite jelo posle 2/3 ukupnog vremena.⁵ Jelo nemojte okretati. Dno prekrijte vodom.⁶ Univerzalnu tepsiju ubacite ispod rešetke.

19.5 Dodavanje pare

Kada koristite funkciju pare, u prostoru za kuhanje stvara se para. Na taj način hrana dobija hrskavu koricu i sjajnu površinu. Pored toga, hrana iznutra ostaje mekana i sočna, a njena zapremina se minimalno smanjuje.

Preporuke za podešavanje dodavanja pare

Rezervoar za vodu stavljamte na uređaj samo sa preporučenom količinom vode.

Jelo	Pribor / posude	Visina ubacivanja	Količina vode u ml	Vrsta grejanja	Temperatura u °C	Trajanje u minutima
Beli hleb, 750 g	Pleh	2	100		1. 220 2. 180	1. 15 2. 25-35
Hleb, 1000 g (u četvrtastom kalupu i slobodno uguran)	Pleh	2	100		1. 220 2. 180	1. 15 2. 40-50
Pogača	Pleh	3	150		230-240	20-30
Zemičke, sveže	Pleh	3	100		180-190	25-30
Zemičke ili bageti za završno pečenje, preliminarno pečeni ¹	Rešetka	3	100		190-200	8-10
Zemičke, slatke, sveže ¹	Pleh	3	100		190-200	10-15
Kolač od dizanog testa u kalupu na otvaranje	Kalup na otvaranje prečnika 28 cm	2	100		150-160	35-45
Pletenica od dizanog testa / kolač Savarin	Pleh	2	100		150-160	30-40
Sitno pecivo od dizanog testa	Pleh	2	100		160-170	25-35
Pica, zamrznuta, tanko testo, 1 komad	Rešetka	2	100		190-200	15-20
Nabujak, pikantni, od kuvenih sastojaka, maks. visina 5 cm	Otvorena posuda	2	150		170-180	35-45
Sitni delovi pileta, po 250 g	Otvorena posuda	2	150		220-230	30-40
Pile, 1,3 kg, nepunjeno	Otvorena posuda	2	200		200-220	65-75
Svinjsko pečenje (vrat) 1,5 kg	Otvorena posuda	2	250		160-180	130-150
Riba, pržena, cela, 300 g, npr. pastrmka	Otvorena posuda	2	100		180-190	25-35
Pica, pečena, regenerisanje ¹	Rešetka	2	100		170-180	7-10
Zemičke, baget, regenerisanje ¹	Rešetka	2	100		150-160	6-8
Nabujci, npr. nabujak od paste, lazanje, gratinirani krompir, 1 porcija, regenerisanje	Otvorena posuda	2	100		150-160	15-20

¹ Uredaj prethodno zagrejte sa posudom sa vodom.

19.6 Jogurt

Pomoću ovog uređaja možete da pravite jogurt.

Pripremanje jogurta

- Izvadite pribor i držače iz pećnice.
- Prethodno pripremljenu masu jogurta sipajte u male posude, npr. u šolje ili male čaše.

- Posude prekrijte folijom, npr. providnom folijom.
- Posude postavite na dno pećnice.
- Uredaj podesite u skladu sa preporukom za podešavanje.
- Nakon pripreme ostavite jogurt u frižider da se ohladi.

Preporuke za podešavanje za jogurt

Hrana	Pribor / posude	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Trajanje u minutima
Jogurt	Kalupi za porcije	Dno pećnice	1. <input type="checkbox"/> 2. 	1. 100 2. -	1. - 2. 8-9 sati

¹ Prethodno zagrejte uređaj.

19.7 Jela za proveru

Ovaj pregled smo kreirali za institute za proveru kvaliteta, kako bi olakšali proveru uređaja u skladu sa EN 60350-1.

Pečenje

Prilikom pečenja jela za proveru, obratite pažnju na ove informacije.

Opšte napomene

- Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje u hladnu pećnicu.
- Vodite računa o napomenama za prethodno zagrevanje iz tabele. Vrednosti za podešavanje važe bez brzog zagrevanja.
- Za pečenje upotrebite najpre niže navedene temperature.

Visine za ubacivanje

Visine za ubacivanje za pečenje na dva nivoa:

Napomena: Peciva koja su istovremeno postavljena na plehove ili u kalupe ne moraju da budu gotova u isto vreme.

- Univerzalna tepsija: visina 3
Pleh: visina 1

Kalupi na rešetki

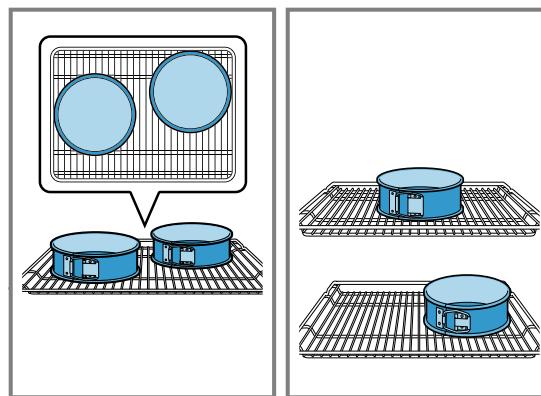
Prva rešetka: visina 3
Druga rešetka: visina 1

Visine za ubacivanje za pečenje na tri nivoa:

- Pleh: visina 5
Univerzalna tepsija: visina 3
Pleh: visina 1

Pečenje sa dva kalupa na otvaranje:

Stavite kalupe jedan do drugog ili jedan iznad drugog u pećnicu.



Preporuke za podešavanje za pečenje

Hrana	Pribor / posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C	Trajanje u minutima.
Pecivo iz šprica	Pleh	3	<input type="checkbox"/>	140-150 ¹	25-35
Pecivo iz šprica	Pleh	3	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150 ¹	20-30
Pecivo iz šprica, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3 + 1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150 ¹	25-35
Pecivo iz šprica, 3 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	5 + 3 + 1	<input checked="" type="checkbox"/>	130-140 ¹	35-55
Sitni kolači	Pleh	3	<input type="checkbox"/>	150-160 ¹	25-35
Sitni kolači	Pleh	3	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150 ¹	20-30
Kolačići, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3 + 1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150 ¹	25-40
Kolačići, 3 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	5 + 3 + 1	<input checked="" type="checkbox"/>	140 ¹	30-40
Vodeni biskvit	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2	<input type="checkbox"/>	160-170 ²	25-35
Vodeni biskvit	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2	<input checked="" type="checkbox"/>	160-170	30-35
Vodeni biskvit, 2 nivoa	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	3 + 1	<input checked="" type="checkbox"/>	150-160 ²	35-50

¹ Prethodno zagrejte uređaj 5 minuta. Nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja.

² Prethodno zagrejte uređaj. Nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja.

Preporuke za podešavanje za roštilj

Hrana	Pribor / posuđe	Visina ubacivanja	Vrsta zagrevanja	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutama
Prepek tosta	Rešetka	5	<input checked="" type="checkbox"/>	3 ¹	0,5-1,5

¹ Prethodno zagrejte uređaj 5 minuta. Nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja.

20 Uputstvo za montažu

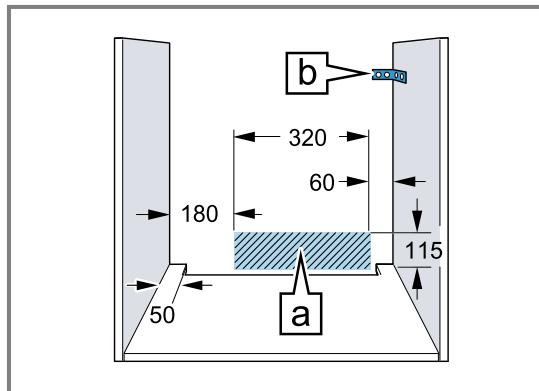
Prilikom montiranja uređaja obratite pažnju na ove informacije.



⚠ 20.1 Opšte napomene za montažu

Pre nego što počnete sa ugradnjom uređaja, pogledajte ove napomene.

- Samo stručna ugradnja prema ovom uputstvu za montažu garantuje sigurnu upotrebu. U slučaju oštećenja zbog pogrešne ugradnje, odgovornost preuzima montažer.
- Posle raspakivanja proverite uređaj. U slučaju da postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da ga priključujete.
- Pre puštanja u rad, iz pećnice i sa vrata izvadite lepljive folije i ambalažu.
- Uvažite uputstva za montažu i ugradnju dodatnog pribora.
- Ugradni nameštaj mora biti otporan na temperature do 95 °C, a susedne prednje strane nameštaja do 70 °C.
- Nemojte ugrađivati uređaj iza ukrasnih vrata ili vrata na nameštaju. Postoji opasnost usled pregrevanja.
- Radove na isecanju nameštaja izvedite pre umetanja uređaja. Uklonite piljevinu. Može da utiče na funkciju električnih komponenti.
- Priključna utičница uređaja mora da se nalazi u zoni osenčene površine **a** ili izvan prostora za ugradnju. Nepričvršćeni nameštaj morate pričvrstiti na zid uobičajenim uglom **b**.



- Da biste izbegli posekotine, nosite zaštitne rukavice. Delovi, koji su tokom montaže pristupačni, mogu da imaju oštре ivice.
- Podaci za dimenzije na slici u mm.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Upotreba produženog kabla za napajanje i neodzvoljenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate letve sa višestrukim utičnicama.
- ▶ Koristite isključivo produžne kablove koji su sertifikovani, koji imaju poprečni presek od najmanje 1,5 mm² i koji ispunjavaju odgovarajuće nacionalne bezbednosne zahteve.
- ▶ Ako vam je kabl za napajanje suviše kratak, obratite se korisničkom servisu.
- ▶ Upotrebljavajte samo adapttere koje je odbrio proizvođač.

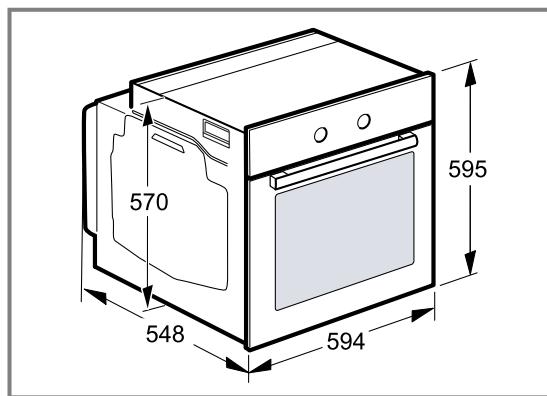
PAŽNJA!

Ako se uređaj nosi držeći se za dršku od vrata, ona se može odlomiti. Drška od vrata ne može da izdrži težinu uređaja.

- ▶ Uredaj nemojte da nosite ili držite za dršku na vratima.

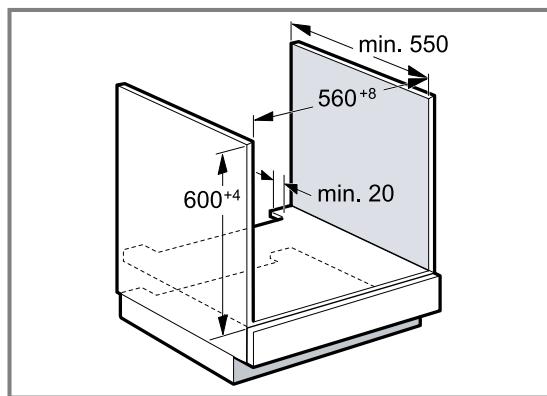
20.2 Dimenzije uređaja

Ovde ćete naći dimenzije uređaja



20.3 Ugradnja ispod radne ploče

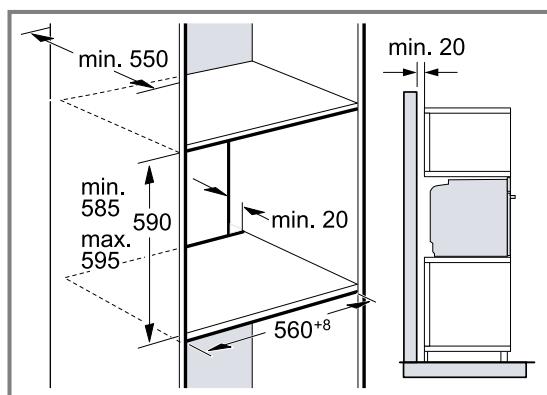
Za ugradnju ispod radne ploče, obratite pažnju na dimenzije i napomene za ugradnju.



- Za ventilaciju uređaja, međudno mora da poseduje prorez za ventilaciju.
- U kombinaciji sa indukcionim pločama za kuvanje, prorez između radne ploče i uređaja ne smete da zatvorite dodatnim letvama.
- Radna ploča mora da se pričvrsti na ugradni nameštaj.
- Obratite pažnju na uputstvo za montažu ploče za kuvanje, ukoliko postoji.

20.4 Ugradnja u visokom kuhinjskom elementu

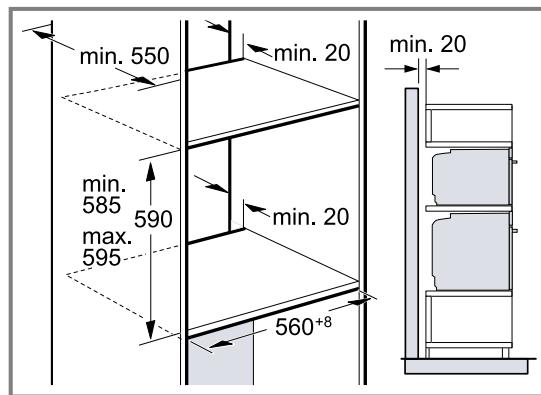
Za ugradnju u visokom kuhinjskom elementu, obratite pažnju na dimenzije i napomene za ugradnju.



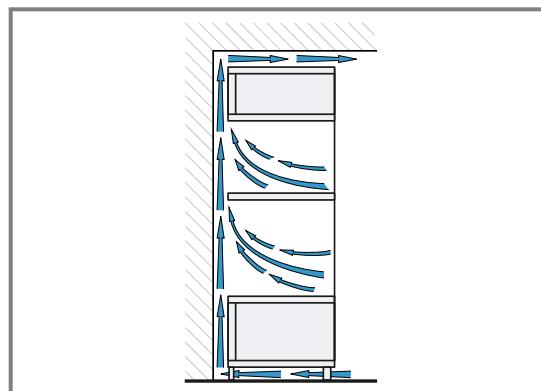
- Za ventilaciju uređaja, međudno moraju da poseduju isečak za provetranje.
- Ako visoki kuhinjski element pored zadnjih zidova elementa ima još jedan zadnji zid, morate da ga uklonite.
- Uredaj ugradite na visinu tako da bez problema možete da uzimate pribor.

20.5 Ugradnja dva uređaja jedan na drugi

Vaš uređaj se takođe može ugraditi iznad ili ispod drugog uređaja. Za ugradnju uređaja jedan na drugi, obratite pažnju na dimenzije i napomene za ugradnju.



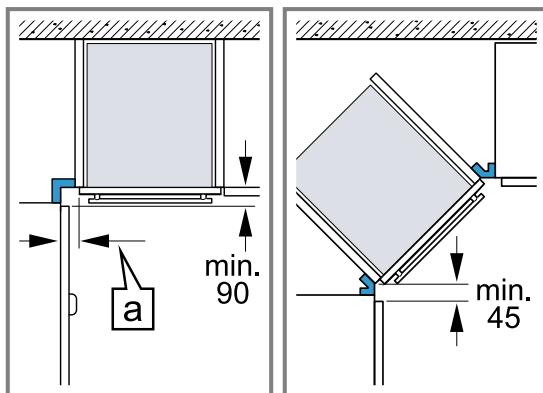
- Za ventilaciju uređaja, vodoravne pregrade moraju da poseduju prorez za ventilaciju.
- Da bi bila osigurana adekvatna ventilacija za oba uređaja, potreban je otvor za ventilaciju od najmanje 200 cm^2 u predelu postolja. U tu svrhu isecite masku postolja ili postavite ventilacionu rešetku.
- Vodite računa da bude ostvarena razmena vazduha u skladu sa skicom.



- Uredaje ugradite na visinu tako da bez problema možete da uzimate pribor.

20.6 Ugradnja u ugao

Za ugradnju u ugao, obratite pažnju na dimenzije i napomene za ugradnju.



- Da biste mogli da otvorite vrata uređaja, prilikom ugradnje u ugao uzmite u obzir minimalne dimenzije. Dimenzija **a** zavisi od debljine prednjeg dela nameštaja i ručke.

20.7 Električni priključak

Radi bezbednog električnog priključivanja uređaja, pridržavajte se ovih napomena.

- Uredaj odgovara klasi zaštite I i sme da se koristi samo uz zaštitni priključak za uzemljenje.
- Zaštita mora da bude u skladu sa nominalnim vrednostima na pločici sa oznakom tipa i važećim lokalnim propisima.
- Uredaj mora kod svih radova na montaži da bude bez napona.
- Uredaj smete da priključite samo pomoću priključnog kabla koji se isporučen.
- Priključni kabl morate da utaknete na zadnjoj strani uređaja tako da se čuje zvuk kliktanja. Priključni kabl od 3 m možete da dobijete u korisničkom servisu.
- Priključni kabl sme da se zameni samo originalnim kablom. Ovaj kabl možete dobiti u korisničkom servisu.
- Ugradnjom mora da bude zagarantovana zaštita od dodirivanja.

Električno priključivanje uređaja sa utikačem sa zaštitnim kontaktom

Napomena: Uredaj smete da priključite samo na propisno instaliranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

- Utikač utaknite u utičnicu sa zaštitnim kontaktom. Kada se uređaj ugradi, pristup mrežnom utikaču mrežnog priključnog kabla mora biti slobodan. Ukoliko slobodan pristup mrežnom utikaču nije moguć, u fiksno sprovedenoj električnoj instalaciji se mora ugraditi svepolni mehanizam za razdvajanje, u skladu sa uslovima instalacije.

Električno priključivanje uređaja bez utikača sa zaštitnim kontaktom

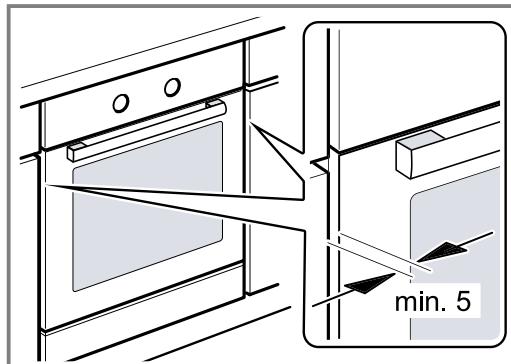
Napomena: Samo ovlašćeni stručnjak sme da priključi uređaj. Ukoliko dođe do oštećenja usled pogrešnog priključivanja, gubite pravo na garanciju.

U fiksno sprovedenoj električnoj instalaciji se mora ugraditi svepolni mehanizam za razdvajanje, u skladu sa uslovima instalacije.

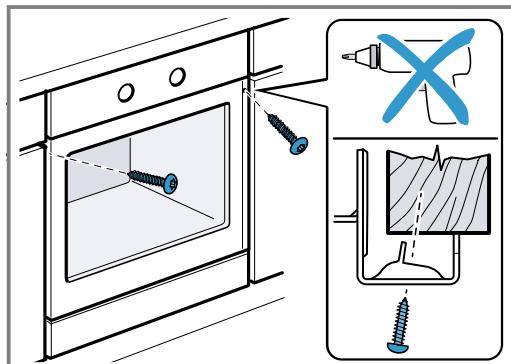
- Identifikujte fazni i neutralni ("nula") provodnik u priključnoj utičnici.
U slučaju pogrešnog priključka uređaj može da bude oštećen.
- Priključivanje vršite prema slici priključka.
Napon videti na pločici sa oznakom tipa.
- Povežite žile mrežnog priključnog kabla u skladu sa kodiranjem boja:
 - zeleno-žuta = uzemljenje \oplus
 - plava = neutralni ("nulti") vod
 - smeđa = faza (spoljašnji vod)

20.8 Ugradnja uređaja

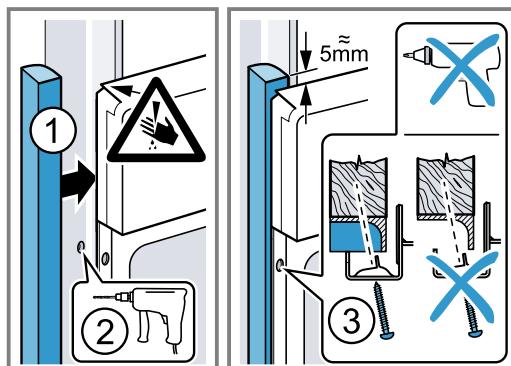
- Ugurajte ceo uređaj i poravnajte ga po sredini.



- Pričvrstite uređaj pomoću zavrtanja.



- Za kuhinje koje nemaju ručke već vertikalne rukohvate:
 - Postavite odgovarajući komad za punjenje ① da biste prekrili moguće oštре ivice i osigurali sigurnu montažu.
 - Izradite otvore na aluminijumskim profilima za vijčani spoj ②.
 - Uredaj pričvrstite odgovarajućim zavrtnjem ③.



Napomena: Prorez između radne ploče i uređaja ne smete da zatvorite dodatnim letvama.

Na bočne zidove prerađenog ormana ne smete da postavljate letve za zaštitu od toplove.

20.9 Demontaža uređaja

1. Uređaj isključite sa napona.
2. Otpustite pričvršne zavrtnje.
3. Malo podignite uređaj i sasvim ga izvucite.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001626462 (011221)

sr

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Bosch, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-rerna-hra514br0-akcija-cena/>